
Dossier relatif à la réforme de l'enseignement par Jean Zay.

Numéro d'inventaire : 2009.03020 (1-19)

Type de document : dossier documentaire

Éditeur : Le Temps

Date de création : 1938

Description : Articles de journaux.

Notes : Articles tirés de différents journaux, dont principalement Le Temps, de février 1937 à janvier 1938.

Mots-clés : Politique de l'éducation

Orientation et devenir des élèves

Filière : Lycée et collège classique et moderne

Niveau : Post-élémentaire

Autres descriptions : Langue : Français

Nombre de pages : n.p.

XVI^e ANNÉE. — N° 795.

LE PREMIER JOURNAL UNIVERSITAIRE D'INFORMATION

SAMEDI 5 JUIN 1937.

L'INFORMATION UNIVERSITAIRE

"DOCTUS SEMPER IN SE DIVITIIS HABET"

Hebdomadaire

Tout ce qui concerne la direction et la rédaction doit être adressé à :
8 bis, rue de l'Arrivée, PARIS (XV^e).
Téléphone : Litré 72-02
Adr. télégraphique : Informuniv Paris

Informations officielles : Réforme (Organisation d'expérience de Classes d'Orientation 3-5-7); Titres sc. Paris; Equivalences bac; étranger; X (lettres 38); Second (Math.; Chaires 37-38; Mdi; Comité consult. S); Prim. (Naturaux EN; B.E.P.S.; Rodoub. EPS; Fréquent.; Adm. sup.; Techn. (Péd. EP; ESC). Mouvements; Pro. motions (1-1-37); Primaire. — OUR MONTHLY PAGE IN ENGLISH.

ABONNEMENTS (du 1^{er} de ch. mois)
France : 1 an, 30 fr.; 6 mois, 16 fr.
Etranger : 1 an, 36 ou 42 fr.
Changement d'adresse : 1 fr.
Chèques Postaux : Paris 359-05.

LA REFORME DE L'EDUCATION NATIONALE

M. Rossel, directeur de l'Enseignement Supérieur.
Fontenay et St-Cloud rattachés au Supérieur.
Le Primaire Supérieur rattaché au Second.
M. Sorre, directeur de l'Enseignement du Premier et de l'Education post-scolaire (ex-Primaire).

M. Jean Zay, ministre de l'Education nationale, a soumis à la signature du président de la République les importantes décisions suivantes :

I. — DIRECTION DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR :

M. ROSSER, directeur de l'Enseignement primaire, recteur hors cadre, est nommé directeur de l'Enseignement supérieur, en remplacement de M. Cavalier, décédé.
M. LECOTURIER, inspecteur général des services administratifs, est adjoint au directeur de l'Enseignement supérieur.

Les écoles normales supérieures d'enseignement primaire de Fontenay-aux-Roses et de Saint-Cloud sont rattachées à la direction de l'Enseignement supérieur.

II. — DIRECTION DE L'ENSEIGNEMENT DU SECOND DEGRE :

L'Enseignement primaire supérieur est rattaché à la direction de l'Enseignement du Second degré.

M. BANNES, inspecteur général de l'Enseignement primaire, est adjoint à titre temporaire au directeur de l'Enseignement du Second degré.

III. — La direction de l'Enseignement primaire prend le titre de direction de l'Enseignement du Premier degré et de l'Education post-scolaire.

M. Sorre, recteur de l'Université d'Aix, est nommé directeur de l'Enseignement du Premier degré et de l'Education post-scolaire en remplacement de M. Rossel.

Né le 16 juillet 1880 à Rennes, M. Maximilien Sorre entra dans l'enseignement en 1901 comme professeur à l'Ecole normale d'instituteurs de la Roche-sur-Yon. Il exerça successivement aux E.N. de Perpignan et de Montpellier et, en 1913, soutint sa thèse de doctorat en lettres sur « Les Pyrénées méditerranéennes ». Mobilisé en 1914, il fut blessé deux fois, décoré de la Croix de guerre et nommé chevalier de la Légion d'honneur en 1915. Réformé à la suite de ses blessures, il revint à l'E.N. de Montpellier, dont il fut délégué à la Faculté des Lettres de Grenoble, puis à celle de Bordeaux.

En 1919, après un bref passage à l'E.P.S. de Toulouse, il entra dans l'enseignement supérieur comme maître de conférences à la Faculté des Lettres de Strasbourg, où il n'exerça toutefois pas, étant chargé de cours à Bordeaux comme suppléant de M. Lorin, député.

En 1922 il fut nommé maître de conférences à la Faculté des Lettres de Lille, où il devint en 1925 professeur titulaire de la chaire de géographie régionale (Université), puis, en 1929, doyen.

Le 20 octobre 1931 M. Sorre était nommé recteur de l'Académie de Clermont-Ferrand (c'était la première fois qu'un recteur venait de l'enseignement primaire). Depuis la rentrée de 1934, M. Sorre était titulaire du rectorat d'Aix-Marseille, qu'il va quitter pour devenir le premier directeur de l'Enseignement du Premier degré et de l'Education post-scolaire.

25^e Anniversaire de l'Ecole Normale Supérieure de l'Enseignement Technique

Le 25^e anniversaire de l'Ecole normale supérieure de l'Enseignement technique a été célébré le 28 mai au siège de l'Ecole, 151, boulevard de l'Hôpital, sous la présidence de M. Jules Julien, sous-secrétaire d'Etat de l'Enseignement technique, qu'accompagnait M. Luc, directeur général, en présence de nombreuses personnalités parlementaires et universitaires, parmi lesquelles MM. Barthe, sénateur, ancien sous-secrétaire d'Etat de l'Enseignement technique, Cuminal, sénateur, ancien président de la Commission de l'Enseignement du Sénat, Roumagnon et Tranchant, députés, MM. Châtelet, directeur de l'Enseignement du Second degré, et Rossel, directeur de l'Enseignement primaire, MM. Santelli et Fontégue, représentant la direction de l'Enseignement de la Seine, Mme Cotton, directrice de l'E.N.S. de Sévres, MM. Bouglé et Auria, directeurs des E.N.S. de la rue d'Ulm et de Saint-Cloud, etc.

MM. François Bonissel, directeur de l'Ecole, et Courci, secrétaire général de l'Association des anciens élèves, ont évoqué le passé de l'Ecole et rappelé le rôle capital joué par celle-ci dans l'extension et les progrès de l'éducation professionnelle en France. M. Jules Julien a montré ensuite comment l'Ecole normale de l'Enseignement technique « a pris rang parmi ces grandes écoles françaises qui modelent, par une action profonde, l'esprit de la nation », en résolvant les problèmes nouveaux et difficiles de la pédagogie professionnelle et de la culture technique. « Pour ceux qui ont à défendre l'Enseignement technique, a-t-il déclaré, à le

L'ACTUALITE

Secondaire

LA PEDAGOGIE A L'HONNEUR

La pédagogie a longtemps frappé à notre porte, mais sans grand succès. — Passez votre chemin, pédante. Nous n'aimons pas les recettes toutes faites, banales souvent, inutiles dans bien des cas, quelquefois nuisibles. Nous opérons nous-mêmes sans mettre en équation ce mystérieux rapport tripartite entre une nature d'élève, un tempérament de professeur, et une science ou un art déterminé. Et de fait l'instinct, la tradition et l'expérience combinés ont souvent sans tapage ni formules produit des merveilles.

Mais où sont les aises d'antan ? Peut-on encore passer tranquillement des bancs du lycée à la faculté pour revenir dans la chaire du lycée utiliser paisiblement comme professeur le cahier de textes qu'on avait comme élève ? Au rythme de notre évolution une année est une décennie d'autrefois. On est tout de suite vieux jeu. La leçon est une tare. Pour aller plus vite, il ne suffit pas de se hâter : il faut changer de méthode. Et, de surcroît, l'écart entre la technique savante et spécialisée des études supérieures et les possibilités de nos adolescents s'est accrû de plus en plus considérable, qu'une adaptation est devenue nécessaire pour faire d'un étudiant distingué un professeur utile. L'idée d'une préparation professionnelle sérieuse a donc fait son chemin et paraît n'être plus contestée par personne dans son principe.

Ajoutons que, chemin faisant le mot pédagogie avait pris son sens exact et plein grâce aux études sur la psychologie de l'enfant. Faute la part du mystère de l'âme humaine à tous les âges, il a bien fallu s'apercevoir qu'un cerveau d'enfant n'est pas un petit cerveau d'homme, que l'affectivité

est plus grande en lui que la faculté d'abstraction et de logique, que nous lui demandons bien des fois des efforts impossibles, tandis que nous négligeons des facilités fécondes, si bien qu'en définitive ce sont nos critiques et nos impatiences qui ont tort. Or nous sommes ainsi faits que nous comprenons d'autant moins l'enfant que nous sommes plus vieux de lui par l'âge. Au moment où, dans son renouveau, notre vie scolaire, élargissant sa mission, entend bien ne plus se borner à enseigner, mais va vouloir former aussi les corps et les caractères, laisser aux spontanéités une place, ne devient-il pas indispensable chez le jeune maître frais émoulu d'amortir l'esprit de spécialité par des principes d'éducation ?

Voilà que, précisément, des laboratoires vont être organisés sous le nom de classes d'orientation, dans des conditions excellentes. On y groupera les maîtres les plus avertis des trois ordres d'enseignement et la confrontation de leurs observations et de leurs méthodes sera pleine sans doute de signification. Surtout, pour eux, le culte du dieu Programme ne sera pas asservissant. La matière d'enseignement ne sera pas une fin en soi, mais plutôt un réactif, car le but poursuivi sera la découverte de l'élève lui-même. Que ces expériences ne donnent pas dès l'abord tous les résultats possibles, c'est probable, car personnel et méthodes sont à constituer. Mais poursuivies avec soin et coordonnées, elles seront instructives pour tous. Par elles apparaîtront les services que peut rendre la pédagogie au savoir. Nous souhaitons qu'elles révèlent beaucoup d'enfants à eux mêmes et à eux leurs. Mais nous croyons qu'elles profiteront à l'enseignement tout entier en orientant d'abord les orienteurs.

E. A.

EXAMENS - CONCOURS - EMPLOIS - AVIS

EXAMENS ET CONCOURS (1937)

ENSEIGNEMENT DU SECOND DEGRE

ECONOMAT DES LYCEES

Admissions définitives

LYCEES DE JEUNES FILLES. — Mlle GERSAULT, Bourges; Pellé, Bourges; Four, Colmar; Loube Nicolas, Marseille; Comp, Nancy; Elies, Caen; Gire, Lons-le-Saulnier; Lepaytre, Caen; Lespinasse, Bordeaux; Mare, Marseille; Simone Nicolas, Valenciennes.

C.A. A L'ENSEIGNEMENT DU TRAVAIL MANUEL

Admissibilité

Mmes Abrachy, Boissonnet, Bretignieres, Carles, Coffinier, Deglaire, Delmas, Delorme, Goujon, Grenard, Grodzynski, Lambert Marie-Louise, Lastel, Pugliesi, Rogalle, Roger, Seaud, Wagons, Valenciennes.

EXAMENS ET CONCOURS (1935)

Ecoles Navales Professionnelles. — Arménier, (Elèves brevetés; liste complémentaire).

(29 mai) Les élèves de l'Ecole nationale professionnelle d'Arménier dont les noms suivent, reçoivent le diplôme d'élève breveté des écoles nationales professionnelles; ils sont classés comme suit au classement général de 1935 : 4. R. Verrier, 5. G. Duhaat, 14. R. Lahaie, 18. G. Guille, 23. P. Harat, 30. A. Souchal.

POSTES VACANTS

Les emplois suivants sont déclarés vacants ou sont susceptibles de le devenir au collège Chapital et dans les E.P.S. de PARIS :

(G) 1 surveillant général; 1 professeur directeur d'études de lettres; 3 professeurs directeurs d'études de lettres-allemand; 2 professeurs directeurs d'études de lettres-anglais; 1 professeur directeur d'études d'histoire et géographie; 2 professeurs directeurs d'études de sciences mathématiques; 2 professeurs directeurs d'études de sciences physiques; 1 professeur directeur d'études de sciences naturelles; 2 professeurs directeurs d'études d'éducation physique.
(F) 3 professeurs directrices d'études de lettres; 1 professeur directrice d'études de lettres-anglais; 2 professeurs directrices d'études de sciences.

Le poste de répétiteur d'analyse mathématique, de surveillant aux Ecoles CENTRALES DES ARTS ET MANUFACTURES. Délai d'un mois du 1^{er} au 3-37.

Une chaire de photogrammétrie a été créée au CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS-ET-METIERS. Délai d'un mois, du 1-6-37.

CONCOURS ADMINISTRATIFS

Rédacteur à la Comptabilité

au Ministère des Affaires Etrangères

Un concours pour l'admission à une place de Rédacteur à la comptabilité s'ouvrira au ministère des Affaires étrangères, le lundi 11-10-37. Conditions : de 23 à 30 ans; dégages des obligations militaires; licence ou baccalauréat accompagné du diplôme des sciences politiques, H.E.C., E.S.C. reconnue par l'Etat; visite médicale. Inscriptions : avant le 3-37 au service personnel du ministère des Affaires étrangères.

74^e Circulaire du B.U.S.

(Avis non parus dans notre rubrique)

+ Postes d'attaché commercial en Chine, au Pérou (réservé aux agents commerciaux et aux secrétaires commerciaux exerçant les fonctions depuis 5 ans), au Canada et en Norvège, et d'agent commercial en U.R.S.S.

+ Emploi de Médecin suppléant à la Préfecture de la Seine. Clôture des inscriptions : 15-6-37.

+ Emploi de Médecin chargé de l'assistance de l'hygiène dans les circonscriptions de :

Cap d'Ail, St-Jean-Cap-Ferrat, St-Laurent-du-Var et Beauséoul. Concours : 21-6-37. Clôture des inscriptions : 12-6-37.

+ 12 emplois de Commis 4^e et des trésoreries de l'Indochine. Concours : 10-12-37.

+ Professeur de chant dans les E.P.S. de :

Caen (dames), concours : 9-6-37.

+ Ingénieur adjoint des services horticoles de la Ville de Paris. Concours : à partir du 1-10-37. Clôture des inscriptions : 31-8-37.

ABONNEZ-VOUS : 1 AN, 30 FR.

ou 84 FR. avec l'ANNUAIRE 1936-1937

8 bis, r. de l'Arrivée, Paris-15^e. Ch. p. : 359-05

UNIVERSITE DE PARIS

Session d'Examens de Juin 1937

EXAMENS DE FIN D'ANNEE DE LA FACULTE DE DROIT

Par accord spécial avec la Faculté, L'INFORMATION UNIVERSITAIRE publie les RESULTATS DES EPREUVES ECRITES.

DATES DES EPREUVES

Epreuves écrites (à la Faculté)

CAPACITE. — 1^{re} et 2^e années, 7 juin.

LICENCE. — 1^{re} année : Jeudi 10, Vendredi 11 et Samedi 12 juin. — 2^e année : Samedi 12, Lundi 14 juin. — 3^e année : Mardi 15, Mercredi 16 juin. — Tirage au sort de la 2^e composition : 1^{re} année, Droit romain; 2^e année, Economie politique; 3^e année, Droit commercial.

Epreuves orales

CAPACITE. — Du 17 au 23 juin (après-midi)

LICENCE. — A partir du 24 juin. — 3^e année (ajouré à un oral) : 6 et 9 juillet.

LES LISTES D'ADMISSIBILITE

avec NOTES ET CONVOCATIONS pour l'ORAL

paraîtront à 8 heures du matin

le MARDI 16 JUIN. — CAPACITE (2 années)

le VENDREDI 18. — 1^{re} ANNEE (1 à 1000)

le SAMEDI 19. — 2^e ANNEE (1001 à fin)

le LUNDI 21. — 3^e ANNEE (1 à 750)

le MARDI 22. — 3^e ANNEE (751 à fin)

le MERCREDI 23. — 3^e ANNEE (1 à 1000)

le JEUDI 24. — (1001 à fin)

(Voir Paris plus bas)

BACCALAUREAT DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

L'Université de Paris a chargé, depuis 1926, L'INFORMATION UNIVERSITAIRE de la publication des LISTES D'ADMISSIBILITE au baccalauréat. Nous rappelons que les listes ne peuvent être affichées.

DATES DES EPREUVES ECRITES

Les candidats sont convoqués pour 7 h. 45.

PHILOSOPHIE. — Jeudi 17 juin, de 8 h. à 12 h., dissertation philosophique; de 14 h. 30 à 16 h., sciences physiques; de 16 h. à 17 h., sciences naturelles.

1^{re} PARTIE. — Jeudi 23 juin, de 8 h. à 11 h., composition française (A, A', B); de 14 h. à 17 h., version latine (A, A', B) ou physique (B). Vendredi 25 juin, de 8 h. à 11 h., mathématiques (A, A', B); de 14 h. à 17 h., version grecque (A), langue vivante (A') ou sciences vivantes (B). (A' : composition; B : 1^{re} composition, II, version et thème.)

MATHEMATIQUES. — Mercredi 30 juin, de 8 h. à 11 h., mathématiques; de 14 h. à 17 h., dissertation philosophique. Jeudi 1^{er} juillet, de 8 h. à 11 h., sciences physiques.

PUBLICATION DES ADMISSIBILITES

Nous publions les listes d'admissibles aux dates probables suivantes :

Philos. (1^{re} liste) Mercredi 23 juin 20 h.

(2^e liste) Jeudi 24 juin à 8 h.

1^{re} Partie (1^{re} liste) Samedi 3 juillet 20 h.

(2^e liste) Dimanche 4. à 9 h.

Mathém. (1^{re} liste) Mardi 6 juillet à 20 h.

(2^e liste) Mercredi 7. à 9 h.

(Les admissions définitives ne sont pas publiées. Les résultats définitifs sont proclamés par le président du jury après la délibération qui suit les épreuves orales de chaque série.)

AVIS A NOS ABONNES

Nous rappelons que tous nos abonnés reçoivent régulièrement les textes des compositions. Ceux qui désirent en outre les noms des admissibles, peuvent obtenir SUR DEMANDE celles des listes qui les intéressent.

VENTE DES LISTES SPECIALES

En vente (75 cimes l'exemplaire) dans les kiosques du Boulevard St-Michel et chez les dépositaires de L'Information Universitaire. Envoi franco contre demande à L'Information Universitaire, 8 bis, de l'Arrivée (15^e), accompagnée de 80 cimes par exemplaire. (Pour envoi sous enveloppe ajouter le port.)

A LA CHAMBRE

COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT

La Commission de l'Enseignement et des Beaux-Arts, réunie mercredi sous la présidence de M. Ducois, a entendu, sur le projet de loi (n° 2038) concernant l'organisation des enseignements des premier et second degrés, les représentants du Syndicat national des Professeurs de l'Enseignement primaire et du Syndicat des directeurs de l'Institut national d'orientation professionnelle.

La Commission de l'Enseignement et des Beaux-Arts, réunie jeudi sous la présidence de M. Ducois, a recueilli, sur le projet de loi (n° 2038) concernant l'organisation des enseignements des premier et second degrés, l'opinion : 1^{re} du Syndicat des Inspecteurs de l'Enseignement primaire; 2^e du Syndicat national des Directeurs et Directrices des Ecoles primaires supérieures de France et d'Algérie; 3^e de la Fédération nationale des Associations de Parents d'Elèves des Ecoles primaires supérieures et professionnelles; 4^e de la Fédération nationale des Directeurs et Directrices et Chargés d'Ecoles publiques; 5^e de l'Association professionnelle des Membres de l'Enseignement primaire public de la Seine.

"MAI 36"

Mouvement Populaire d'Art et de Culture

51, rue Saint-Georges

RADIO

La « mise en ondes » de « Roméo et Juliette »

C'EST une réussite.
Et pourtant, cela semblait une gageure : adapter pour la radio l'un des plus exquis et des plus poignants parmi les chefs-d'œuvre shakespeariens... Jean Cocteau l'a tenté.

Léon Ruth, le metteur en ondes, et Roger Desormières, le musicien, l'ont animé de leurs talents.

Bien sûr, il a fallu réduire, et le miracle, c'est qu'ainsi faisant, l'on n'a point trahi. Tous les magnifiques élans lyriques de *Roméo et Juliette* ne furent point transmis, mais on eut l'essence du poème... Ainsi, Juliette, dans le texte, dit-elle, par exemple à Roméo : « Que ton cœur goûte un sommeil aussi doux que celui qui est dans le mien... » Cocteau serre ainsi : « Que ton cœur s'endorme avec mon cœur » N'est-ce point la même vibration ? Cocteau résume souvent avec le même bonheur. Une critique : dans la fameuse scène des deux amants qui attendent l'aube, l'adaptation ne conserve presque aucune des douces images du texte : « Ce riant matin, sur la cime des monts nébuleux un pied levé se balance, prêt à s'élancer... » Mais, tout de suite, un nouveau raccourci excellent. Roméo dit dans le texte : « Oui, la lumière croît... et nos maux vont croître avec elle ». Et Cocteau : « La lumière croît et tout devient noir autour de nous... » Ainsi partout, en raccourcis ou variantes poétiques, l'adaptation reste dans le ton, dans le souffle. Elle restitue mieux Shakespeare que

bien des médiocres traductions. Dans ce Shakespeare par radio, tout sonna juste : les mots, les timbres des voix, les soupirs d'amour ou de douleur, et les discrets accords d'une aérienne musique. — G. A.

ENSEIGNEMENT

Enquête parmi les techniciens et les usagers sur la réforme de l'enseignement

Notre premier courrier est satisfaisant. Réponses d'instituteurs et institutrices de province en étroit contact avec l'enfance ; réponses d'usagers ; témoin cette maman de trois enfants de Saint-Germain-Auxerrois.

Communauté de vues sur : le souci de l'enfant, de son épanouissement, de sa santé. Pas de surmenage. Allègement des programmes. Suppression des devoirs du soir. Ecoles saines, claires, aérées. Classes-promenades. Inspection médicale obligatoire.

Des suggestions intéressantes : supprimer toute histoire politique jusqu'à douze ans ; se contenter de l'histoire concrète des mœurs, aidée par le cinéma. Faire se rejoindre l'école et la vie par des exercices pratiques : expédition d'un mandat-chèque, d'un colis postal, etc...

Ainsi, la voie est ouverte. Venez à nous vers ce débat public que nous souhaitons pour créer un mouvement d'idées animé du souci de l'enfance et de la jeunesse libres.

Première question, pour orienter le débat à venir : « Comment pensez-vous souhaitable d'utiliser l'année de prolongation de scolarité ? »

Adresser les réponses : MAI 36, Enseignement, 51, rue Saint-Georges, Paris-9.

